

CA NOVA
CA EVO
CA CLASSIC
HP



TUR KULLANMA TALİMATLARI.

Diğer diller için bkz.

<https://dental.bienair.com/IFU>

CE
0123

Rx Only

REF 2100294-0006/2024.04

Tedarik edilen set (REF) CA 1:5



Tedarik edilen set (REF) CA 1:1



Tedarik edilen set (REF) CA 10:1



Teslim edilen set (REF) HP 1:1



İsteğe bağlı aksesuarlar (REF)



İçindekiler

1 Semboller	4	6.7 Servis	18
1.1 Kullanılan işaretlerin açıklaması	4	7 Taşıma ve imha	18
2 Tanım ve Kullanım Amacı	5	7.1 Taşıma	18
2.1 Tanımlama	5	7.2 İmha	18
2.2 Sınıflandırma	6	8 Genel bilgiler	19
2.3 Kullanım amacı	6	8.1 Garanti şartları	19
3 Kullanım uyarıları	7	8.2 Referanslar	19
4 Açıklama	8	8.2.1 Tedarik edilen setler (bkz. kapak)	19
4.1 Ürünün genel görünümü	8	8.2.2 İsteğe bağlı aksesuarlar (bkz. kapak)	19
4.2 Teknik veriler	9		
5 Çalıştırma	11		
5.1 Frezin değiştirilmesi	11		
6 Temizlik ve servis	13		
6.1 Bakım - Genel bilgiler	13		
6.1.1 Bakım uyarıları	13		
6.1.2 Uygun bakım ürünleri	13		
6.2 Temizlik	14		
6.3 Dezenfeksiyon	15		
6.3.1 Manuel dezenfeksiyon	15		
6.3.2 Otomatik dezenfeksiyon	15		
6.4 Yağlama	17		
6.4.1 Temizlik kontrolü	17		
6.4.2 Yağlama	17		
6.5 Sterilizasyon	17		
6.5.1 Yöntem	17		
6.6 Ambalaj ve saklama	18		

TUR KULLANMA TALİMATLARI

1 Semboller

1.1 Kullanılan işaretlerin açıklaması

Sem	Açıklama	Sem	Açıklama
	Üretici.		Katalog numarası.
	Onaylanmış kuruluş numarasıyla birlikte CE işareti.		Seri numarası.
	UYARI: güvenlik talimatlarına doğru şekilde uyulmaması halinde ciddi şiddette yaralanmaya veya cihazda hasara yol açabilecek tehlike.		Tıbbi Cihaz.
	DİKKAT: güvenlik talimatlarına doğru şekilde uyulmaması halinde hafif veya orta şiddette yaralanmaya veya cihazda hasara yol açabilecek tehlike.		Geri kazanım/geri dönüşüm için genel sembol.
	Kauçuk eldiven takın.		Lamba; ışıklandırma, aydınlatma.
	Termo yıkayıcı dezenfekte edilebilir.		Belirtilen sıcaklık derecesine kadar sterilizasyon.
	Belirtilen yönde hareket eder.		Belirtilen yönde sonuna kadar hareket eder.
	İleri ve ters yönde hareket.		İlk andaki bir mekanik direnç sonrasında belirtilen yönde sonuna kadar sıkılır.
	Uyarı: Federal yasa (ABD) uyarınca bu cihaz yalnızca akredite bir uygulayıcının önerisi üzerine satışa sunulabilir.		Kullanım kılavuzu; çalıştırma talimatları.
	UDI (Benzersiz Cihaz Tanımlaması) dahil ürün bilgisi için Veri Matrisi kodu.		Avrupa Topluluğu'ndaki yetkili AT Temsilcisi.

2 Tanım ve Kullanım Amacı

2.1 Tanımlama

Bien-Air Dental SA tarafından üretilen tıbbi cihaz.

Tip

Dental ters açılı başlıklı anguldurva (CA), itmeli düğmeli frez kilitleme, ışıklı veya ışiksiz, dahili, karışık veya ayrı spreyleyler ile. Kilitleme halkalı ve ışiksiz dental anguldurva (HP).

Anguldurva tipinizin özeti için aşağıdaki tabloya bakın.

Ters açılı başlık		Işık		Spreyleyler			Uzunluk	
Oran		Işıklı	Işiksiz	4 karışık spreyley	3 ayrı spreyley	1 ayrı spreyley	Standart	Micro-series
●	CA NOVA 1:5L	●		●			●	
●	CA NOVA 1:5L MS	●		●				●
●	CA 1:5 L EVO15	●		●			●	
●	CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES	●		●				●
●	CA 1:5 L	●			●		●	
●	CA 1:5		●		●		●	
●	CA 1:5 L MICRO-SERIES	●			●			●
●	CA NOVA 1:1L	●				●	●	
●	CA NOVA 1:1L MS	●				●		●
●	CA 1:1 L EVO15	●		●			●	
●	CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES	●		●				●
●	CA 1:1 L	●			●		●	
●	CA 1:1		●		●		●	
●	CA 1:1 L MICRO-SERIES	●			●			●
●	CA 10:1 L	●			●		●	
●	CA 10:1		●		●		●	
●	HP 1:1		●			●	●	
●	HP 1:1 MICRO-SERIES		●			●		●

2.2 Sınıflandırma

Tıbbi cihazlarla ilgili 93/42/CEE AB Direktifine göre II a Sınıfıdır. Bu tıbbi cihazlar yürürlükteki mevzuata uygundur.

2.3 Kullanım amacı

Ürünler sadece profesyonel kullanım için tasarlanmıştır. Genel diş hekimliğinde kullanılır:

- NOVA 1:1L, EVO15 1:1, CA 1:1 ve CA 10:1 profilaksi, restorasyon ve endodonti prosedürlerinde kullanılır.
- NOVA 1:5L, EVO15 1:5, CA 1:5 ve HP 1:1 restorasyon prosedürlerinde kullanılır.

UYARI

Bu ürünün öngörülen amaçlar dışındaki her türlü kullanımı yasaktır ve tehlikeli sonuçlar doğurabilir.

UYARI

Cihaz, açık lezyonlar, yumuşak doku yaralanmaları veya yeni çekilmiş dişler olduğunda kullanılmamalıdır. Çıkan hava akışından yaralar üzerine enfekte maddeler gelebilir ve bu da enfeksiyona ve emboli riskine neden olabilir.

3 Kullanım uyarıları

Bu tıbbi cihazlar, uzman kişiler tarafından çalışma güvenliği, sağlık ve kazalardan korunma önlemleriyle ilgili yasal düzenlemeler ile birlikte burada sunulan kullanım talimatlarına uygun şekilde kullanılmalıdır.

Bu düzenlemelere göre, kullanıcı yalnızca mükemmel olarak çalışan bir cihazı kullandığından emin olmakla yükümlüdür.

Düzensiz çalışma, aşırı titreşim, anormal ısınma, olağan dışı gürültü veya cihazın hatalı çalıştığını gösteren diğer belirtiler görüldüğü takdirde çalışma derhal durdurulmalıdır.

Bu durumda Bien-Air Dental SA tarafından onay verilmiş bir tamir merkezine müracaat edilmelidir.

⚠ UYARI

Kontamine olmuş veya potansiyel olarak kontamine olmuş tıbbi cihazlar kullanan veya bunların bakımını yapan tıbbi personel, özellikle kişisel koruyucu ekipman (eldivenler, gözlükler vb.) kullanılarak evrensel önlemlere uymalıdır. Sivri veya keskin aletler üzerinde çalışırken çok dikkat edilmelidir.

⚠ UYARI

İyi kullanım uygulamaları (örn. metal köprülerin çıkarılması, seramik kronların ayarlanması veya sert malzemeler üzerinde frezleme işlemleri) **her zaman izlenmelidir.**

Bu uygulamalara, kesme aleti/frez üreticisinin tavsiyesine uyma, frezin bütünlüğünü kontrol etme ile aşırı titreşim ve cihazın bütünlüğüne hasar verme riskinden kaçınmak amacıyla klinik protokolü uyarılama dahildir ancak bunlarla sınırlı değildir.

⚠ DİKKAT

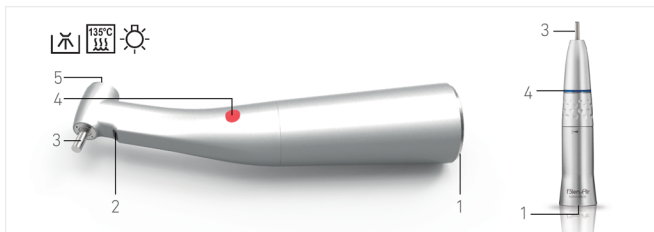
El cihazında bulunan bakım ürünleri kalıntıları (yağ, temizlik ve dezenfeksiyon ürünleri) fırçalı elektrikli motorun içine sızabilir ve motorun çalışmasına zarar verebilir. Her bir ürünle birlikte verilen bakım talimatlarına mutlaka uyulmalıdır.

⚠ DİKKAT

Cihazın çalışma ömrünün uzun olmasını sağlamak için kuru ve arıtılmış basınçlı hava kullanmak önemlidir. Kompresör ve filtreleme sistemlerini düzenli olarak bakımdan geçirerek havanın ve suyun kalitesi korunmalıdır. Filtrelenmemiş sert su kullanımı, tüplerin, konnektörlerin ve sprey konilerinin erken tıkanmasına yol açar.

Not: Burada verilen talimatlardaki teknik özellikler, çizimler ve boyutlar sadece bilgilendirme amaçlıdır. Bunlara dayanarak herhangi bir talepte bulunulamaz.

Daha ayrıntılı bilgi için kapağın arka tarafındaki adresten Bien-Air Dental SA ile temasa geçebilirsiniz.



PKL 1

4 Açıklama

4.1 Ürünün genel görünümü

PKL 1

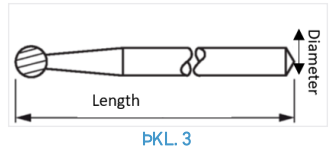
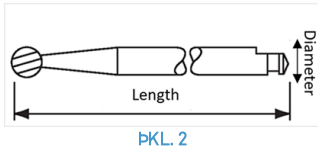
- (1) Mikromotor bağlantısı
- (2) Işık çıkışı
- (3) Frez (birlikte verilmez)
- (4) Transmisyon oranı
- (5) Frez kilitleme sistemli itmeli düğme

4.2 Teknik veriler

Ters açılı başlık	1:1	1:5	10:1
Bağlantı tipi	ISO 3964*		
Transmisyon oranı	Doğrudan oran, mavi	Hız artırma, kırmızı	Hız azaltma, yeşil
Motor tahrik hızı	40.000 rpm maks.		
Dönüş hızı	40.000 rpm maks.	200.000 rpm maks.	4.000 rpm maks.
Tipik çalıştırma torku	3 Ncm	1 Ncm	3 Ncm
Önerilen soğutma havası tüketimi (motorun burnunda ölçülür)	8-10 Nl/dak.		
Soğutma havası basıncı	250-490 kPa**		
200 kPa'da sprej suyu akışı	Min. 60 ml/dak.**		
200 kPa'da sprej havası akışı	Min. 2 Nl/dak.**		
Önerilen sprej suyu basıncı (optimum soğutma sisi için)	100-200 kPa		
Önerilen sprej havası basıncı (optimum soğutma sisi için)	200-400 kPa		

*CA NOVA 1:5L MS, CA NOVA 1:1L MS, CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES, CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES, CA 1:5 L MICRO-SERIES, CA 1:1 L MICRO-SERIES ve HP 1:1 MICRO-SERIES, sadece en fazla 23 mm uzunluktaki bir ISO kaplini bulunan dental mikromotorlar üzerinde çalıştırılabilir.

**Örn. MX2 mikromotor ile donatılmış.



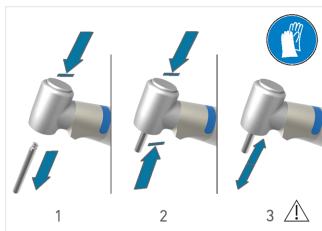
Frez kilidi

Adı	Referans	ISO 1797-1	ISO 6360-1
CA 1:1 serisi	1600384-001	Şaft çapı 2,35 mm tip 1 (PKL. 2)	Maksimum uzunluk 22 mm kod 4 (maks. çalışma çapı 3 mm)
	1600424-001		
	1600691-001		
	1600938-001		
	1600939-001		
	1601136-001		
CA 10:1 serisi	1601385-001	Şaft çapı 2,35 mm tip 1 (PKL. 2)	Maksimum uzunluk 22 mm kod 4 (maks. çalışma çapı 3 mm)
	1600425-001		
CA 1:5 serisi	1600325-001	Şaft çapı 1,60 mm tip 3 (PKL. 3)	Maksimum uzunluk 21 mm kod 4-5 CA 1:5 serisi (maks. çalışma çapı 2 mm).
	1600386-001		
	1600690-001		
	1600940-001		
	1600941-001		
CA 1:5 Nova serisi	1601138-001	Şaft çapı 1,60 mm tip 3 (PKL. 3)	Maksimum uzunluk 25 mm kod 4-5-6* (maks. çalışma çapı 2 mm).
	1601139-001		
HP 1:1 aralığı	1600383-001	Şaft çapı 2,35 mm tip 2 (PKL. 3)	Maksimum uzunluk 44,5 mm kod 4 (maks. çalışma çapı 4 mm).
	1600693-001		

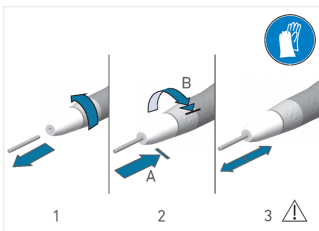
*Aşırı kod 6 frez kullanımı cihazın aşınmasını hızlandırabilir.

⚠ UYARI

Frez üreticisinin talimatlarına ve kullanma kılavuzuna harfiyen uyun. Prosedür sırasında ayrılabilceği ve kullanıcıya, hastaya ya da üçüncü kişilere zarar verebileceği için şaftı zarar görmüş bir frezi kullanmayın.



PKL 4



PKL 5

5 Çalıştırma

5.1 Frezin değiştirilmesi

Ters açılı başlıklar

PKL 4

İtmeli düğmeli frez kilitleme.

1. İtmeli düğmeye bastırın ve aynı anda frezi dışarı çekin.
2. İtmeli düğmeye bastırın, yeni frezi durdurucuya kadar iterek yerleştirin ve itmeli düğmeyi bırakın. CA 1:1 ve CA 10:1 serisinde, itmeli düğmeye basarken frezi kilitleme sistemine yerleştirip tamamen sıkışana kadar döndürün.
3. Frezin serbestçe döndüğünden ve frezi hafifçe itip çekerek kilitletiğinden emin olun.

HP 1:1

PKL 5

1. Manşonu döndürüp frezi çıkarın.
2. Frezi kilit sistemine tamamen yerleştirin. Manşonu tamamen döndürerek frez değiştirme mekanizmasını kilitleyin; ilk mekanik direnç zorlandığında ve manşon mekanik dayanakla bulunduğu tamamen sıkışmış olur.

3. Frezin serbestçe döndüğünden ve frezi hafifçe itip çekerek kilitletiğinden emin olun.

⚠ DİKKAT

Mikromotor dönerken asla bir cihazı yerleştirmeyin veya çıkarmayın.

⚠ UYARI

Dönerken dental freze asla dokunmayın.

⚠ UYARI

CA çalışırken itmeli düğmeye asla basmayın. Çalışan bir HP üzerindeki kilitleme halkasını asla döndürmeyin.

⚠ DİKKAT

Her zaman frezin durdurucuya tamamen yerleştiğinden ve serbestçe dönebildiğinden emin olun. Bloke ise tamir için tedarikçiniz veya Bien-Air Dental SA size yardımcı olabilir.

⚠ UYARI

Soğutma maddesi beslemesinin yeterli olduğundan her emin olun. Bu tavsiyeye uymamak aşırı ısınma ve yanıklar veya ürün hasarıyla sonuçlanabilir.

⚠ DİKKAT

Sprey çıkışlarının tıkalı olmadığından her zaman emin olun.

⚠ UYARI

Anguldurva başlığıyla asla yumuşak dokuya dokunmayın. Bu cihazın uygunsuz kullanımı yanıklara veya yaralanmalara neden olabilir.

6 Temizlik ve servis

6.1 Bakım - Genel bilgiler

⚠ UYARI

Aletler teslim edildiğinde steril değildir. İlk kullanımdan önce ve hastalar arasında cihazı temizleyin, yağlayın ve sterilize edin.

6.1.1 Bakım uyarıları

- Cihazı ilk kez kullanmadan önce ve her tedaviden sonra en fazla 30 dakika içinde cihazı temizleyin, dezenfekte edin ve yağlayın, ardından da sterilize edin. Bu prosedüre uyulduğu takdirde kan, tükürük veya serum fizyolojik kalıntıların birikmesi ve transmisyon sistemini tıkaması engellenir.
- Sadece orijinal Bien-Air Dental SA bakım ürünlerini veya Bien-Air Dental SA tarafından önerilen ürünleri kullanın. Uygun bakım ürünleri için bkz. [section 6.1.2 Uygun bakım ürünleri](#). Başka ürünlerin veya yedek parçaların kullanımı çalışma arızalarına neden olabilir ve/veya garantinin iptaline yol açabilir.

⚠ DİKKAT

- Kilitleme sisteminde frez olmadan temizleme ve sterilizasyon yapın.
- pH 8-11 olan, aşındırıcı olmayan veya klor, aseton ve/veya aldehit içermeyen deterjanlar kullanın.
- Temizleninceye kadar cihazı nemli tutmak için fizyolojik sıvıya (NaCl) daldırmayın veya salin solüsyonu kullanmayın.
- Sadece manuel temizlik veya otomatik yıkama ve dezenfeksiyon makinesi kullanılarak temizleyin (ultrasonlu temizlik cihazı kullanmayın).

- Yıkama veya dezenfeksiyon makinesinde sadece üzerinde  simgesi bulunan aletler temizlenebilir.
- Tüm cihazlarda olduğu gibi kurutma dahil her sterilizasyon döngüsünden sonra, aşınmayla sonuçlanabilecek ısıya aşırı maruziyeti önlemek için cihazı çıkarın.
- Sadece dinamik sterilizasyon cihazları kullanın: Yer çekimiyle yer değiştirme sistemi bulunan buharlı sterilizasyon cihazı kullanmayın.

6.1.2 Uygun bakım ürünleri

Ön Temizlik

- Yerel musluk suyunun pH aralığının 6,5-8,5 olması ve klorür içeriğinin 100 mg/l altında olması koşuluyla musluk suyu kullanın. Yerel musluk suyu bu gereksinimleri karşılamıyorsa yerine demineralize (deiyonize) su kullanın.

Manuel temizlik:

- Spraynet®.

Manuel dezenfeksiyon:

- Dental aletler veya cerrahi aletlerinin temizlenmesi/dezenfeksiyonu için alkali deterjan veya deterjan/dezenfektan (pH 8-11) önerilir. Didesildimetilamonyum klorür, kuaterner amonyum karbonat veya enzim içeren nötr bir üründen oluşan dezenfektan ürünleri de (örn. neodisher® MediClean) kullanılabilir.

Otomatik temizlik-dezenfeksiyon:

- Dental aletler veya cerrahi aletlerinin yıkama ve dezenfeksiyon makinelerinde temizlenmesi için önerilen alkali bir ürün kullanın (pH 8-11).

6.2 Temizlik

Hazırlık

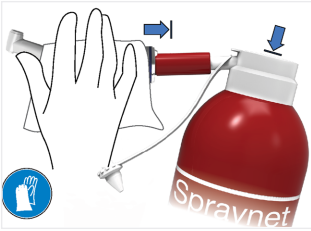
1. Cihazı elektrik motorundan ayırın ve frezi çıkarın (**ŞEK. 4** adım 1).

DİKKAT

Büyük oranda kalıntı varsa aygıtın dış bölümünü dezenfektan mendiller yardımıyla temizleyin. İmalatçının talimatlarını izleyin.

Kiri/kalıntıları çıkarma

1. Cihazın dışını ve içini, yerel musluk suyunun pH aralığının 6,5-8,5 olması ve klorür içeriğinin 100 mg/l altında olması koşuluyla musluk suyu altında (15°C-38°C) temizleyin. Yerel musluk suyu bu gereksinimleri karşılamıyorsa yerine demineralize (deiyonize) su kullanın.



PKL 6

6.3 Dezenfeksiyon

6.3.1 Manuel dezenfeksiyon

1. Cihazı bir dezenfektan ürünü (örn. didesildimetilamonyum klorür, kua-
terner amonyum karbonat veya izin
verilen kimyasal maddeler olan ve en-
zim içeren nötr bir ürün) içeren bir
banyoya daldırın. Dezenfeksiyon
ürünü imalatçısının önerdiği konsan-
trasyon ve süreye uyun.
2. Cihazı yumuşak, esnek bir fırçayla
(örn. yumuşak kıllı diş fırçası)
fırçalayın. Tel fırça KULLANMAYIN.
3. **İsteğe bağlı:** Bir dezenfeksiyon ürünü
(örn. didesildimetilamonyum klorür)
ile nemlendirilmiş, dokuma olmayan
bezlerle dış yüzeylerde ilave temizlik
ve dezenfeksiyon yapın.
4. Cihazı, yerel musluk suyunun pH
aralığının 6,5-8,5 olması ve klorür
içeriğinin 100 mg/l altında olması
koşuluyla akan musluk suyu altında
(15°C-38°C) iki kere çalkalayın. Yerel
musluk suyu bu gereksinimleri
karşılamıyorsa yerine demineralize
(deiyonize) su kullanın.
5. Uygun nozülü seçtikten sonra cihazın
içine Spraynet püskürtün (PKL 6).
6. Dış yüzeyleri dokuma olmayan kom-
preslerle (düşük havlı tekstil ürünü)
kurulayın.

6.3.2 Otomatik dezenfeksiyon

⚠ DİKKAT

Sadece üzerinde şu sembol bulunan cihazlar için:

Not: Otomatik temizlik-dezenfeksiyon,
önceki 4. ila 6. adımların yerine geçe-
bilir ancak 1.-3. adımlar düzgün ve
zamanında yapılırsa cihazda düzgün
temizlik ve dezenfeksiyon elde etmek
için gerekli değildir.

Yıkama ve dezenfeksiyon makinesi

Otomatik yıkama ve dezenfeksiyon için
ISO 15883-1 standardıyla uyumlu onay-
lanmış bir yıkama ve dezenfeksiyon
makinesi kullanın.

Deterjan ve yıkama programı

Dental aletler veya cerrahi aletlerinin
yıkama ve dezenfeksiyon mak-
inelerinde temizlenmesi için önerilen
alkali veya enzim içeren bir deterjan kul-
lanın (pH 8-11).

Termo-dezenfeksiyon döngüsü için önerilen spesifikasyonlar.

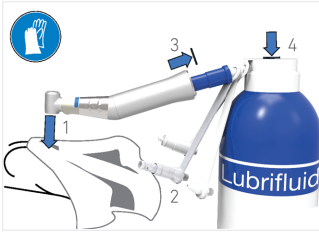
Aşama	Parametreler
Ön-temizlik	<45°C; ≥ 2 dakika
Temizlik	55°C-65°C; ≥ 5 dakika
Nötralizasyon	≥ 2 dakika
Çalkalama	Musluk suyu, ≤30°C, ≥ 2 dakika soğuk su
Termal Dezenfeksiyon	Demineralize su, 90°C-95°C, 5-10 dakika
Kurutma	18-22 dakika

DİKKAT

Aygıtları soğutmak için hiçbir zaman suya tutmayın.

DİKKAT

Yıkama/termo-dezenfeksiyon makinesinin yerine otomatik yıkama makinesi kullanılırsa Ön-temizlik, Temizlik, Nötralizasyon ve Durulama aşamaları için önceki programa uyun. Yerel musluk suyunun pH aralığının 6,5-8,5 dışında olması veya 100 mg/l'dan fazla klorür (Cl-iyon) içermesi durumunda cihazı otomatik yıkama makinesinin içinde değil manuel olarak düşük havlı tekstil ürünleri kullanarak kurutun.



PKL 7

6.4 Yağlama

6.4.1 Temizlik kontrolü

Aygıtın temizliğini gözle kontrol edin. Gerekliyse temizlik ve dezenfeksiyon prosedürünü tekrarlayın.

6.4.2 Yağlama

Her sterilizasyon öncesinde veya günde en az iki defa yağlayın. Sadece Lubrifluid spreyi kullanın.

PKL 7

1. Fazla yağlama maddesini toplamak için cihazı steril, dokuma olmayan bir beze koyun.
2. Uygun nozülü seçin.
3. Lubrifluid kutusunun nozülünü cihazın arka kısmından içeri sokun.
4. Spreyi 1 saniye basılı tutun ve dış yüzeydeki yağ fazlasını steril, dokuma olmayan bir kompresle temizleyin.

6.5 Sterilizasyon

⚠ UYARI

Sterilizasyonun kalitesi büyük ölçüde aletin temizliğine bağlıdır. Sadece mükemmel şekilde temiz aletler sterilize edilebilir. Sterilizasyonun etkisini artırmak için cihazın tamamen kuru olduğundan emin olun.

⚠ DİKKAT

Aşağıda açıklananın dışında bir yöntemle sterilizasyon yapmayın.

6.5.1 Yöntem

1. Cihazı su buharıyla sterilizasyon için onaylanmış bir malzeme ile ambalajlayın.
2. 3 dakika süreyle 135°C sıcaklıkta dinamik hava çıkarma döngüsü (ANSI/AAMI ST79, Bölüm 2.19), yani zorlamalı boşaltma yoluyla hava çıkarma (ISO 17665- 1, ISO/TS 17665-2) uyarınca buhar kullanarak sterilize edin. Prionlar için sterilizasyonun gerekli olduğu yasama bölgelerinde 18 dakika süreyle 135°C sıcaklıkta sterilize edin.

Sterilizasyon döngüsü için önerilen parametreler şunlardır:

- Otoklav odacığindeki maksimum sıcaklık 137°C'yi aşmaz, yani sterilizatörün sıcaklıkla ilgili belirsizliği dikkate alınarak otoklavın nominal sıcaklığı 134°C, 135°C veya 135,5°C'dir.
- 137°C maksimum sıcaklıktaki maksimum aralık süresi, nemli ısı sterilizasyonuna yönelik ulusal gereksinimlere uygundur ve 30 dakikayı aşmaz.
- Sterilizatör odacığindeki mutlak basınç 0,07 bar ile 3,17 bar (1 psia ila 46 psia) aralığındadır.
- Sıcaklık değişikliği hızı, sıcaklığı artırmak için 15°C/dak. ve sıcaklığı düşürmek için -35°C/dak. değerini aşmaz.
- Basınç değişikliği hızı, basıncı artırmak için 0,45 bar/dak. (6,6 psia/dak.) ve basıncı düşürmek için -1,7 bar/dak. (-25 psia/dak) değerini aşmaz.
- Su buharına kimyasal veya fiziksel reaktifler eklenmez.

⚠ DİKKAT

Sadece dinamik hava çıkarma döngüleri kullanın: ön vakum veya su bariyerli buharlı yıkama basınçlı darbe (SFPP) döngüleri.

6.6 Ambalaj ve saklama

Cihaz sterilizasyon poşeti içinde kuru ve tozsuz bir ortamda saklanmalıdır. Sıcaklık 55°C'yi (131°F) aşmamalıdır. Cihaz sterilizasyondan sonra 7 gün veya daha uzun bir süre kullanılmayacaksa cihazı sterilizasyon poşetinden çıkarıp orijinal ambalajında saklayın. Cihaz sterilizasyon poşetinde saklanmazsa veya poşet artık steril değilse kullanmadan önce cihazı temizleyin, yağlayın ve sterilize edin.

⚠ DİKKAT

Tıbbi cihaz buzdolabında saklanmışsa kullanmadan önce oda sıcaklığına gelmesini bekleyin.

⚠ DİKKAT

Sterilizasyon poşetinin, saklama koşullarına ve ambalaj tipine bağlı olan son kullanma tarihine uyun.

6.7 Servis

Not: *Bien-Air Dental SA kullanıcının sürekli kullandığı cihazlarının düzenli kontrolünü veya üç yılda bir bakımını yaptırmasını önerir.*

7 Taşıma ve imha

7.1 Taşıma

Özel taşıma ve saklama koşulları yoktur.

7.2 İmha



Malzemelerin bertarafı ve/veya geri dönüştürülmesi yürürlükteki mevzuata göre yapılmalıdır.

Cihaz geri dönüştürülmelidir. Herhangi bir kontaminasyon riskini önlemek için kullanıcı cihazı satıcısına sterilize edilmiş halde iade etmeli veya bu tür ekipmanın işlenmesi ve geri kazanımından sorumlu yetkili bir kurumla iletişime geçmelidir.

8 Genel bilgiler

8.1 Garanti şartları

Bien-Air Dental SA kullanıcıya tüm çalışma hataları ile malzeme veya fabrikasyon hataları konusunda garanti verir.

Garanti süresi, fatura tarihinden itibaren 24 aydır.

Haklı bir garanti talebi durumunda, Bien-Air Dental SA veya yetkili temsilcisi ürünün ücretsiz olarak tamirini sağlar veya değişimini yapar.

Zararın karşılanması yönündeki talepler başta olmak üzere diğer bütün talepler garanti dışıdır.

Bien-Air Dental SA aşağıdaki sebeplerden oluşan hasar veya yaralanmadan ve bunun sonucunda oluşan zararlardan sorumlu tutulamaz:

- aşırı aşınma ve yıpranma
- seyrek veya uygunsuz kullanım
- servis, montaj ve bakım talimatlarına uyulmaması
- alışılmadık kimyevi, elektrik ya da elektrolitik etkilere maruz kalan hasar

⚠ DİKKAT

Garanti, bozulmaların ve bunların sonuçlarının Bien-Air Dental SA tarafından yetki verilmeyen üçüncü taraflarca yapılan hatalı servis veya değişikliklerden kaynaklanması durumunda devre dışı kalır.

Garanti talepleri, ürüne fatura veya irsaliye eşlik ediyorsa dikkate alınır. Şu bilgiler açıkça belirtilmelidir: satın alma tarihi, ürün referansı ve seri numarası.

8.2 Referanslar

8.2.1 Tedarik edilen setler (bkz. kapak)

REF	Açıklama	Oran
1601139-001	CA NOVA 1:5L*	●
1601138-001	CA NOVA 1:5L MS*	●
1600941-001	CA 1:5 L EVO15*	●
1600940-001	CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES*	●
1600386-001	CA 1:5 L*	●
1600325-001	CA 1:5	●
1600690-001	CA 1:5 L MICRO SERIES*	●
1601137-001	CA NOVA 1:1L*	●
1601136-001	CA NOVA 1:1L MS*	●
1600939-001	CA 1:1 L EVO15*	●
1600938-001	CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES*	●
1600384-001	CA 1:1 L*	●
1600424-001	CA 1:1	●
1600691-001	CA 1:1 L MICRO-SERIES*	●
1600385-001	CA 10:1 L*	●
1600425-001	CA 10:1	●
1600383-001	HP 1:1	●
1600693-001	HP 1:1 MICRO-SERIES	●

*Işık içerir.

8.2.2 İsteğe bağlı aksesuarlar (bkz. kapak)

REF	Açıklama
1600036-006	Spraynet, 500 ml'lik temizleme spreyi, 6 parçalık kutu
1600064-006	Lubrifluid, 500 ml'lik yağlama spreyi, 6 parçalık kutu



Bien-Air Dental SA

Länggasse 60 Case postale 2500 Bienne 6 Switzerland

Tel. +41 (0)32 344 64 64 Fax +41 (0)32 344 64 91

dental@bienair.com

Other addresses available at

www.bienair.com



Bien-Air Europe Sàrl

19-21 rue du 8 mai 1945

94110 Arcueil

France